

MIRKA

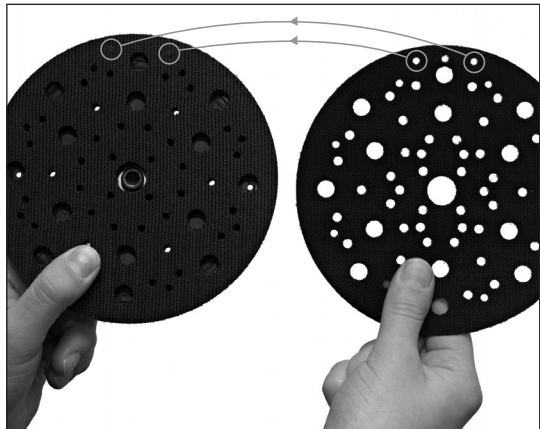
Abranet Pad Saver Disc

The Pad Saver Disc enables smooth and stable Abranet sanding. The pad saver disc prevents the backing pad from rapid wear out.

We recommend replacing the pad saver disc when the grip attachment of the Abranet sanding disc becomes weak.

Application instruction:

- Match the pad saver disc hole pattern to the backing pad by locating the matching holes on the disc to the locating spots on the backing pad.
- Apply and press the disc firmly to the backing pad. Fasten the Abranet sanding disc to the pad saver disc.
- Place the sander on the object to be sanded and then start the sanding machine.



MIRKA



Triggered for M8 Festo machines

Triggered for 5/16" machines

English

To ensure correct installation, always use the supplied spacing washers, making sure that a minimum gap exists between the sander's shroud and the top part of the backing pad, to prevent friction between the two parts. Tighten the screw hard. The backing pad should never turn idle. From time to time, check that the screw is well tight.

Deutsch

Für die korrekte Montage immer die mitgelieferten Distanzscheiben verwenden. Sicherstellen, dass der Abstand zwischen der Gummihaube der Schleifmaschine und dem oberen Teil der Scheibe minimal ist; in keinem Fall dürfen diese Teile aneinander streifen. Die Schraube fest anziehen. Die Scheibe darf niemals im Leerlauf drehen. Gelegentlich die Befestigung der Schraube überprüfen.

Español

Para un montaje correcto, utilizar siempre las arandelas espaciadoras suministradas de equipo, verifi cuando que la distancia entre la funda de caucho de la máquina de lijar y la parte superior del patin sea minima y en todo caso no susceptible de provocar rozamiento entre ellos. Apretar el tornillo a tope. El patin nunca debe girar en balde. De vez en cuando, verifi car que el tornillo está correctamente apretado.

Français

Pour un montage correct, utiliser toujours les rondelles entretoises fournies, en s'assurant que la distance entre le manchon en caoutchouc de la ponceuse et la partie haute du disque de ponçage est minimale et telle à ne pas causer de frottement entre les deux. Serrer à fond la vis. Le disque de ponçage ne doit jamais tourner à vide. De temps en temps, contrôler le serrage à fond de la vis.

Portugués

Para assegurar a correta instalação, utilize sempre anéis espaçadores fornecidos com o equipamento, verifi cando que a distância entre o protetor da lixadeira e a parte superior da almofada seja mínima, para prevenir fricção entre as duas partes. Aperte o parafuso fortemente. A almofada nunca deve estar frouxa. De vez em quando, verifi que se o parafuso está devidamente bem apertado.

Italiano

Per un corretto montaggio utilizzare sempre le rondelle distanziali in dotazione, assicurandosi che la distanza tra cuffi a di gomma della levigatrice e la parte superiore del piatrello sia minima e comunque tale da non provocare strisciamento tra loro. Serrare bene la vite. Il piatrello non deve mai girare a vuoto. Saltuariamente, verifi care il serraggio della vite.

Svenska

Använd alltid mellanbrickorna som är inkluderade med maskinen för att säkerställa rätt installation. Kontrollera att mellanrummet mellan slipmaskinens kyl och den övre delen av underlagssplattan är så stort att friktion mellan de två delarna förhindras. Dra åt skruven hårt. Underlagssplattan bör aldrig gå på tomgång. Kontrollera då och då att skruven är hårt ådragen.

Suomi

Virheetömän asennuksen varmistamiseksi käytä aina toimitukseen sisältyviä välikelaattoja ja tarkista, että hiomakoneen helman ja hiomalautasen väliin jää minimirako, joka estää kitkan näiden kahden osan välillä. Kiristä ruuvi tiukasti. Hiomalautanen ei saa milloinkaan pyöriä tyhjä. Tarkista aika-ajoin, että ruuvi on kiinni riittävästi tiukasti.

Русский

Чтобы гарантировать правильную установку, используйте шайбы поставляемые изготовителем. Убедитесь в наличии минимального зазора между резиновой подушкой и верхней частью диска, чтобы предотвратить трение между этими двумя частями. Крепо затяните винт. Задняя часть не должна быть подвижной. Время от времени проверяйте хорошо ли затянута винт.